



**UNIONE ITALIANA**  
Talijska unija - Italijanska Unija  
Via - Ulica - Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2009-15/8  
N° Pr. 2170-67-02-09-12

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del "Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XLIII Sessione ordinaria, tenutasi a Torre, il 29 giugno 2009, su proposta del Titolare del Settore, ha approvato la seguente:

**CONCLUSIONE**  
**29 giugno 2009, N° 595,**  
**"Istituzione della Scuola Elementare Italiana**  
**GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA di Dignano"**

1. Si esprime profondo rammarico per il fatto che l'istituzione della *Scuola Elementare Italiana GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA di Dignano*, da lunghi anni perseguita e fermamente richiesta da più di due decenni dai connazionali di Dignano, non abbia ancora trovato l'appoggio e la comprensione dell'Ente Fondatore.
2. Si invita la Regione Istriana ad includere nella propria proposta di rete scolastica, da inoltrare al *Ministero della Scienza, dell'Istruzione e dello Sport della Repubblica di Croazia*, la divisione della SE di Dignano in due istituzioni: la "*Osnovna škola Vodnjan*" e la "*Scuola Elementare Italiana GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA*", il tutto ai sensi degli articoli 9, 10 e 161 della *Legge sull'educazione e sulla formazione nelle scuole elementari e nelle medie superiori nella Repubblica di Croazia* (B.U. 87/08).
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr)

Il Presidente  
Maurizio Tremul

Torre, 29 giugno 2009

Recapitare:

- Alla Comunità degli Italiani di Dignano.
- Alla SE di Dignano.
- Alla Città di Dignano.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Direttore dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Alla Titolare del Settore "*Educazione e Istruzione*" della GE dell'UI, sig.ra Norma Zani.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

## MOTIVAZIONE

Visto che

- Con il *Decreto di divisione della Scuola elementare di Dignano* (sigla amm. 602-02/01-01/533; n. prot. 532-05/1-01-1) il *Ministero dell'Istruzione e dello Sport* della *Repubblica di Croazia* in data 21 aprile 2001 ha decretato la divisione della Scuola elementare di Dignano in due istituzioni: la “*Osnovna škola Vodnjan*” e la “*Scuola elementare GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA*”.
- All'articolo 4. del suddetto Atto il Ministero ha precisato che l'attività della “*Scuola elementare GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA*” consiste nello svolgimento del Piano e programma didattico di scuola elementare in lingua italiana.
- Il 1 luglio 2001 è entrata in vigore la *Legge sulle modifiche ed integrazioni alla Legge sulle scuole elementari* (B.U. 59/2001 del 30 giugno 2001) che ha reso possibile la cessione dei diritti di fondazione alla Regione Istriana.
- Il 19 ottobre 2005 la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana alla sua LX seduta tenutasi a Fiume, dopo aver esaminato la comunicazione del Consiglio della Comunità Nazionale Italiana della Città di Dignano in merito alla fondazione della Scuola elementare GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA ha espresso il massimo sostegno ai contenuti della medesima invitando la Regione Istriana, il Consiglio della Comunità Nazionale Italiana della Regione Istriana e la Città di Dignano ad adoperarsi al fine di giungere alla fondazione della Scuola elementare GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA.
- Gli investimenti (UI – UPT – Città di Dignano – Regione Istriana, sulla base degli interessi comuni espressi e delle necessità manifestate da parte dell'Unione Italiana nella Repubblica di Croazia) nell'ampliamento della sede della SE di Dignano sono stati ultimati e la nuova ala è stata inaugurata il 21 ottobre 2008.
- La nuova *Legge sull'educazione e sulla formazione nelle scuole elementari e nelle medie superiori nella Repubblica di Croazia* è stata promulgata dal Sabor il 15 luglio 2008 e pubblicata sul B.U. 87/08.
- L'articolo 9. comma 1 della Legge di cui al paragrafo precedente specifica che con la rete scolastica si definiscono le istituzioni scolastiche che svolgono l'attività educativo istruttiva sul territorio per il quale viene definita la rete stessa, gli edifici nei quali viene svolta tale attività, i territori sui quali può venire fondata l'istituzione scolastica nonché i programmi didattici che le istituzioni scolastiche possono svolgere.
- L'articolo 10. comma 1. specifica che la rete scolastica viene proposta dai fondatori delle istituzioni scolastiche.
- L'articolo 10. comma 2. e 3. precisa che in base alle proposte ricevute dai fondatori il Ministero stende la proposta di rete scolastica che viene poi promulgata dal Governo della Repubblica di Croazia.
- L'articolo 161. infine impone la scadenza di un anno per la presentazione delle proposte da parte dei fondatori a decorrere dall'entrata in vigore della Legge.
- In data 8 giugno 2009 nella sede della scuola periferica di Gallesano, alla presenza della Direttrice della SE di Dignano, signora Giordina Kutić, del Sindaco della Città di Dignano, signor Klaudio Vitasović, del Vicesindaco della Città di Dignano e Vicepresidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, signor Sergio Delton, dell'Assessore alla cultura della Città di Dignano, signora Nensi Gachin Marsetić, della Direttrice della SE G. Martinuzzi di Pola, signora Susanna Cerlon, della Titolare

del Settore Educazione e Istruzione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana signora Norma Zani, e della Presidente del Consiglio scolastico della SEI “Giuseppina Martinuzzi” di Pola, Sig.ra Claudia Millotti, è stata data conferma della ancor sempre presente volontà **di tutti** di addivenire alla fondazione della “*Scuola elementare italiana GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA*”.

### **Si invita**

La Regione Istriana ad includere nella propria proposta di rete scolastica la divisione della SE di Dignano in due istituzioni: la “*Osnovna škola Vodnjan*” e la “*Scuola elementare italiana GIOVANNI ANDREA DELLA ZONCA*”, il tutto ai sensi degli articoli 9, 10 e 161 della *Legge sull'educazione e sulla formazione nelle scuole elementari e nelle medie superiori nella Repubblica di Croazia* (B.U. 87/08).